

Le Quotidien

Statistique Canada

Le lundi 6 avril 2009

Diffusé à 8 h 30, heure de l'Est

Communiqués

Permis de bâtir, février 2009

2

La valeur des permis de bâtir a diminué de 15,9 % pour s'établir à 3,7 milliards de dollars en février. Les plus fortes baisses provenaient du secteur non résidentiel en Ontario.

Enquête trimestrielle sur les marchandises vendues au détail, quatrième trimestre de 2008

6

Enregistrement sonore et édition de musique, 2007

7

Nouveaux produits

8



Communiqués

Permis de bâtir

Février 2009

La valeur des permis de bâtir a diminué de 15,9 % pour s'établir à 3,7 milliards de dollars en février. Les plus fortes baisses provenaient du secteur non résidentiel en Ontario.

Le secteur résidentiel a enregistré une légère baisse de 0,3 % de la valeur des permis de bâtir, celle-ci s'étant établie à 2,1 milliards de dollars. La hausse de la valeur des permis de logements multiples en Colombie-Britannique a presque contrebalancé les diminutions observées dans le secteur résidentiel de six provinces.

Dans le secteur non résidentiel, la valeur des permis a diminué de 30,5 % pour se fixer à 1,6 milliard de dollars. Cette baisse s'explique par un recul enregistré en Ontario ainsi que par des baisses observées dans quatre autres provinces.

La valeur totale des intentions de construction a fléchi dans la moitié des provinces.

Note aux lecteurs

Sauf avis contraire, les données du présent communiqué sont désaisonnalisées, ce qui facilite la comparaison par l'élimination de l'effet des variations saisonnières.

L'Enquête sur les permis de bâtir vise 2 400 municipalités représentant 95 % de la population. Ses résultats servent d'indicateur avancé de l'activité dans le domaine de la construction. Les collectivités représentant les 5 % restants de la population sont très petites, et leurs activités de construction n'ont qu'une faible incidence sur le total.

La valeur des intentions de construction présentées ici ne comprend pas les travaux d'ingénierie (par exemple les aqueducs, les égouts et les ouvrages de drainage) ni ceux associés au terrain.

Dans le cadre du présent communiqué, la région métropolitaine de recensement d'Ottawa-Gatineau (Ontario/Québec) est divisée en deux régions, soit la partie Gatineau et la partie Ottawa.

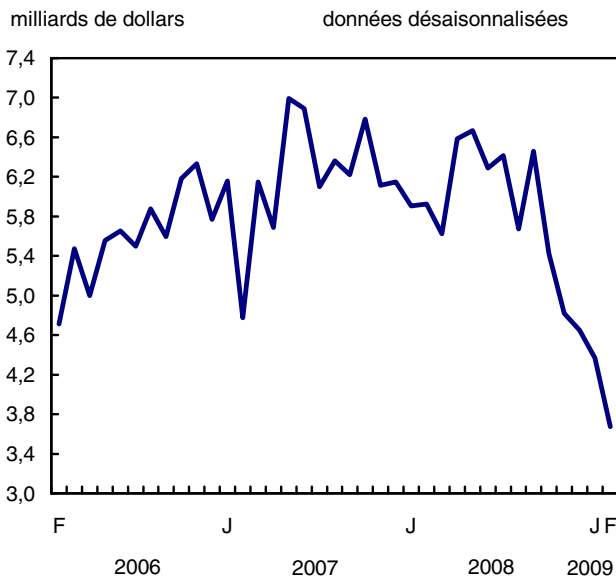
Secteur non résidentiel : diminution des composantes institutionnelles et commerciales

Après avoir enregistré une hausse de 64,2 % en janvier, la valeur des permis dans la composante institutionnelle a diminué de 56,4 % pour atteindre 363 millions de dollars en février. Cette baisse a été surtout attribuable aux intentions de construction d'immeubles à vocation médicale en Ontario et au Québec ainsi qu'à une diminution de permis pour des établissements d'éducation en Ontario et en Alberta.

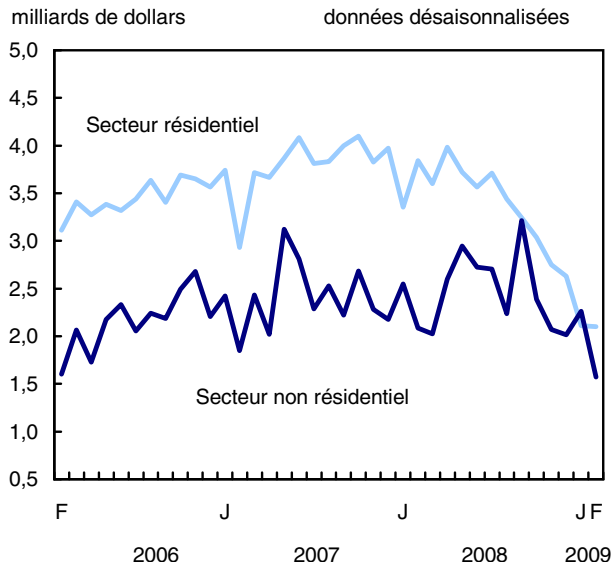
La valeur des permis de la composante commerciale s'est repliée de 20,4 % pour se chiffrer à 972 millions de dollars. Cette baisse provenait en grande partie des intentions de construction d'édifices à bureaux et de bâtiments de loisirs en Ontario. La Colombie-Britannique a néanmoins connu la plus forte hausse dans cette composante.

La valeur des permis de construction industrielle a augmenté de 14,3 % pour s'établir à 236 millions de dollars, à la suite d'une diminution de 50,8 % enregistrée en janvier. L'augmentation affichée en février s'explique par des hausses dans les intentions de six provinces.

La valeur des permis diminue en février



Le secteur non résidentiel se replie



La valeur des permis résidentiels est pratiquement inchangée

Dans le secteur résidentiel, la valeur des permis a diminué de 0,3 %, alors que la hausse des permis de logements multifamiliaux a presque contrebalancé la baisse subie par les permis de logements unifamiliaux.

Les municipalités ont émis pour 756 millions de dollars de permis de construction de logements multifamiliaux en février, soit 10,6 % de plus qu'en janvier. La valeur des permis en Colombie-Britannique a presque quadruplé dans cette composante, alors que le Québec, la Saskatchewan et l'Ontario ont enregistré des diminutions.

La valeur des permis de construction de logements unifamiliaux a reculé de 5,5 % en février pour se chiffrer à 1,3 milliard de dollars. Les intentions dans cette composante sont à la baisse depuis juillet 2008. La diminution observée en février provenait principalement de replis enregistrés au Québec, en Ontario et en Saskatchewan.

Les municipalités ont approuvé la construction de 10 341 nouveaux logements en février, en baisse de 3,2 %. Le nombre de logements unifamiliaux a diminué de 6,9 % pour s'établir à 5 211. Le nombre de logements multifamiliaux s'est, quant à lui, accru de 0,9 % pour atteindre 5 130 logements.

Hausse en Colombie-Britannique

La valeur des permis de bâtir a augmenté dans la moitié des provinces, la Colombie-Britannique s'étant classée en tête.

La Colombie-Britannique a enregistré une hausse de 86,5 % de la valeur des permis, laquelle a été répartie dans toutes les composantes.

L'Ontario a connu un recul de 38,2 % en ce qui concerne la valeur des permis. Cette diminution provenait des intentions de construction d'immeubles à vocation institutionnelle et commerciale ainsi que des permis de construction résidentielle.

Le Québec (-18,0 %) et la Saskatchewan (-43,5 %) ont également subi des baisses, et ce, aussi bien dans les secteurs résidentiel que non résidentiel.

Régions métropolitaines : hausses à Vancouver

La valeur totale des permis a augmenté dans 17 des 34 régions métropolitaines de recensement.

Vancouver a affiché les augmentations les plus prononcées. Les hausses ont été généralisées, sauf pour la composante industrielle.

En revanche, Toronto a subi des baisses dans l'ensemble des composantes. Barrie a suivi en enregistrant des diminutions qui n'ont pu être contrecarrées par la hausse de la valeur des permis de logements multiples.

Données stockées dans CANSIM : tableaux 026-0001 à 026-0008 et 026-0010.

Définitions, sources de données et méthodes : numéro d'enquête 2802.

Le numéro de février 2009 de la publication *Permis de bâtir* (64-001-XWF, gratuite) paraîtra bientôt.

Les estimations des permis de bâtir de mars seront diffusées le 6 mai.

Pour commander des données, communiquez avec Jasmine Gaudreault au 613-951-6321 ou composez sans frais le 1-800-579-8533. Pour obtenir plus de renseignements ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec Nicole Charron au 613-951-0087, Division de l'investissement et du stock de capital.

□

Valeur des permis de bâtir, selon la région métropolitaine de recensement¹

	Octobre 2008	Novembre 2008	Décembre 2008	Janvier 2009 ^r	Février 2009 ^p	Janvier à février 2009
Données désaisonnalisées						
	millions de dollars					variation en %
Total	3 863,3	3 486,5	3 491,6	3 147,6	2 600,1	-17,4
St. John's	52,3	43,9	59,3	27,2	43,2	58,8
Halifax	54,9	58,3	28,6	30,2	46,5	53,9
Moncton	24,6	13,5	20,6	10,0	68,7	590,1
Saint John	24,1	27,2	28,2	10,2	21,7	113,5
Saguenay	15,7	26,2	170,0	11,9	7,0	-41,7
Québec	116,0	78,5	101,0	129,0	85,4	-33,8
Sherbrooke	30,8	29,3	18,4	19,8	16,2	-17,8
Trois-Rivières	35,6	48,6	25,8	11,5	13,5	17,2
Montréal	605,0	561,0	534,2	423,4	334,0	-21,1
Ottawa-Gatineau, Ontario/Québec	279,7	189,7	134,7	142,9	146,5	2,5
Partie Gatineau	50,0	62,8	83,6	59,4	35,7	-39,9
Partie Ottawa	229,7	126,9	51,1	83,4	110,8	32,8
Kingston	16,1	13,2	10,7	11,6	18,5	59,5
Peterborough	19,1	13,7	6,1	6,3	4,8	-22,7
Oshawa	15,8	59,1	19,7	117,1	19,0	-83,8
Toronto	840,6	684,5	1 094,2	960,9	569,0	-40,8
Hamilton	72,6	59,0	87,2	32,0	39,3	22,8
St. Catharines-Niagara	23,8	35,4	34,6	13,0	37,8	191,3
Kitchener	79,3	89,1	85,5	47,7	65,9	38,1
Brantford	13,5	10,4	10,9	8,2	15,7	92,2
Guelph	84,2	8,5	5,2	8,2	20,6	150,1
London	52,9	29,1	48,1	40,9	28,8	-29,5
Windsor	11,1	12,8	6,5	23,8	10,1	-57,5
Barrie	29,1	24,9	18,0	229,5	4,2	-98,2
Grand Sudbury	23,8	16,2	35,0	8,3	18,7	127,0
Thunder Bay	8,3	8,4	5,7	5,7	5,2	-8,3
Winnipeg	83,2	65,8	84,1	61,7	50,7	-17,9
Regina	36,0	47,2	42,3	73,3	38,3	-47,7
Saskatoon	54,6	38,3	48,3	53,9	26,2	-51,3
Calgary	318,6	457,9	200,1	175,2	195,9	11,8
Edmonton	274,9	292,4	286,3	236,7	166,2	-29,8
Kelowna	34,3	30,6	15,8	38,7	20,7	-46,5
Abbotsford	16,2	8,3	3,6	5,7	9,1	60,3
Vancouver	456,6	356,1	193,3	139,5	330,6	137,0
Victoria	59,9	49,3	29,5	33,8	122,1	261,0

^r révisé

^p provisoire

1. Il est possible de consulter en ligne les subdivisions de recensement qui font partie des régions métropolitaines de recensement.

Note: Les données peuvent ne pas correspondre aux totaux en raison de l'arrondissement.

Valeur des permis de bâtir, selon la province et le territoire

	Octobre 2008	Novembre 2008	Décembre 2008	Janvier 2009 ^r	Février 2009 ^p	Janvier à février 2009
Données désaisonnalisées						
	millions de dollars					variation en %
Canada	5 426,1	4 820,8	4 647,1	4 370,0	3 674,9	-15,9
Résidentiel	3 036,8	2 748,7	2 630,2	2 108,5	2 102,8	-0,3
Non résidentiel	2 389,2	2 072,0	2 016,8	2 261,5	1 572,1	-30,5
Terre-Neuve-et-Labrador	75,1	66,4	83,0	49,3	63,0	27,7
Résidentiel	46,3	56,1	69,8	44,6	55,1	23,4
Non résidentiel	28,8	10,4	13,1	4,7	7,9	68,4
Île-du-Prince-Édouard	17,8	17,6	16,2	12,6	46,3	268,7
Résidentiel	9,0	8,5	14,2	6,7	6,7	-1,1
Non résidentiel	8,7	9,1	2,0	5,8	39,6	579,9
Nouvelle-Écosse	103,1	107,6	102,4	88,3	85,0	-3,8
Résidentiel	59,0	48,2	47,5	50,1	65,2	30,2
Non résidentiel	44,1	59,4	54,9	38,2	19,8	-48,3
Nouveau-Brunswick	105,9	78,9	94,9	75,3	117,8	56,3
Résidentiel	48,1	49,6	41,9	42,7	38,0	-11,1
Non résidentiel	57,8	29,3	53,0	32,6	79,8	144,8
Québec	1 283,3	1 104,6	1 197,8	933,6	765,6	-18,0
Résidentiel	754,4	750,6	685,9	619,9	527,1	-15,0
Non résidentiel	529,0	354,0	511,9	313,7	238,5	-24,0
Ontario	1 845,7	1 497,8	1 770,5	2 009,4	1 241,6	-38,2
Résidentiel	1 078,1	914,1	1 065,3	779,0	740,0	-5,0
Non résidentiel	767,6	583,8	705,2	1 230,4	501,6	-59,2
Manitoba	142,5	101,7	119,8	109,5	117,8	7,6
Résidentiel	93,9	71,8	83,6	70,1	65,7	-6,2
Non résidentiel	48,6	29,9	36,1	39,4	52,1	32,2
Saskatchewan	140,4	154,8	138,8	181,0	102,2	-43,5
Résidentiel	90,7	75,0	71,0	97,8	54,6	-44,1
Non résidentiel	49,7	79,8	67,8	83,3	47,6	-42,8
Alberta	830,6	1 045,2	754,6	573,2	509,0	-11,2
Résidentiel	429,3	438,7	361,0	219,5	234,8	7,0
Non résidentiel	401,3	606,6	393,5	353,7	274,2	-22,5
Colombie-Britannique	861,1	604,9	357,3	331,5	618,4	86,5
Résidentiel	413,7	326,1	187,0	174,2	311,6	78,9
Non résidentiel	447,4	278,9	170,3	157,4	306,9	95,0
Yukon	6,7	7,0	2,7	5,8	3,7	-36,4
Résidentiel	4,4	6,3	2,7	3,6	2,6	-29,9
Non résidentiel	2,3	0,8	0,0	2,2	1,1	-47,3
Territoires du Nord-Ouest	9,1	26,9	9,1	0,4	3,5	761,4
Résidentiel	5,4	0,8	0,3	0,3	0,5	97,7
Non résidentiel	3,8	26,1	8,9	0,2	3,0	1 895,4
Nunavut	4,7	7,0	0,0	0,0	1,0	...
Résidentiel	4,6	3,0	0,0	0,0	1,0	...
Non résidentiel	0,1	4,1	0,0	0,0	0,0	...

^r révisé

^p provisoire

... n'ayant pas lieu de figurer

Note: Les données peuvent ne pas correspondre aux totaux en raison de l'arrondissement.



Enquête trimestrielle sur les marchandises vendues au détail

Quatrième trimestre de 2008

Des baisses observées dans les ventes de marchandises liées au secteur de l'automobile ont mené à une diminution de 0,9 % des ventes dans les magasins de détail au quatrième trimestre de 2008 par rapport au quatrième trimestre de 2007. Les ventes ont totalisées 108,4 milliards de dollars, soit la première baisse des ventes totales d'une année à l'autre observée depuis le début de l'enquête en 1998.

La plus importante diminution d'une année à l'autre a touché les véhicules automobiles (neufs et d'occasion), les pièces et les services. Le repli de 8,9 % des ventes de véhicules automobiles, de pièces et de services a été principalement imputable à une baisse de 20,4 % de la valeur des ventes de camions neufs (y compris les camions légers et lourds, les fourgonnettes, les mini-fourgonnettes et les véhicules utilitaires sport). Les ventes de voitures neuves ont, quant à elles, diminué de 11,4 %. Cela reflète des baisses de volume et de prix.

Les ventes de véhicules d'occasion ont aussi diminué, accusant une baisse de 9,1 % par rapport au même trimestre de 2007. Les ventes de pièces, d'accessoires et de services pour véhicules automobiles ont augmenté de 8,6 %, principalement en raison de la vigueur des ventes de pneus.

La valeur des ventes de carburants, d'huiles et d'additifs pour véhicules automobiles a diminué de 7,1 %. Elle a été principalement influencée par les variations du prix de l'essence à la pompe.

Les ventes de meubles, d'accessoires de maison et d'appareils électroniques ont reculé de 2,7 %. Dans cette catégorie, les ventes d'accessoires de maison ont connu une baisse, tandis que les ventes de meubles, d'appareils ménagers et d'appareils électroniques étaient inchangées.

Tandis que les ventes des articles coûteux comme les véhicules automobiles et les meubles ont diminué, celles de biens moins discrétionnaires, comme les aliments et les médicaments sur ordonnance, ont augmenté entre le quatrième trimestre de 2007 et le quatrième trimestre de 2008.

La hausse la plus marquée a été celle de 6,4 % des ventes d'aliments et de boissons. Les prix des aliments achetés au magasin ont augmenté de 8,4 % au cours de la période, selon l'Indice des prix à la consommation.

La deuxième hausse en importance d'une année à l'autre a été celle de 2,9 % des ventes de produits de santé et de soins personnels. Ce sont les ventes de médicaments sur ordonnance qui ont contribué le plus à cette hausse.

Nota : L'Enquête trimestrielle sur les marchandises vendues au détail est conçue pour recueillir des données nationales sur les ventes au détail par catégorie de marchandises auprès d'un sous-échantillon d'entreprises qui participent à l'Enquête mensuelle sur le commerce de détail. Les données trimestrielles n'ont pas été désaisonnalisées. Toutes les variations en pourcentage sont des variations d'une année à l'autre.

Données stockées dans CANSIM : tableaux 080-0018 et 080-0019.

Définitions, sources de données et méthodes : numéro d'enquête 2008.

Pour obtenir plus de renseignements ou pour commander des données, communiquez avec les Services à la clientèle au 613-951-3549 ou composez sans frais le 1-877-421-3067 (retailinfo@statcan.gc.ca). Pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec Serge Grenier au 613-951-3566, Division de la statistique du commerce. □

Ventes par marchandise, ensemble des magasins de vente au détail

	Quatrième trimestre de 2007	Troisième trimestre de 2008 ^r	Quatrième trimestre de 2008 ^p	Quatrième trimestre de 2007 au quatrième trimestre de 2008
Données non désaisonnalisées				
	millions de dollars			variation en %
Marchandises				
Aliments et boissons	23 497	24 166	24 991	6,4
Articles de santé et de soins personnels	9 600	9 264	9 875	2,9
Vêtements, chaussures et accessoires	10 786	8 532	10 698	-0,8
Meubles, articles d'ameublement et appareils électroniques	11 904	10 259	11 587	-2,7
Véhicules automobiles, pièces et services	20 274	21 946	18 477	-8,9
Carburant, huile et additifs pour véhicules automobiles	10 792	14 188	10 025	-7,1
Articles et fournitures pour la maison	2 152	2 048	2 165	0,6
Quincaillerie et produits pour pelouse et jardin	6 670	8 481	6 761	1,4
Articles de sports et de loisirs	4 757	3 386	4 695	-1,3
Tous les autres biens et services	8 935	9 859	9 078	1,6
Total	109 367	112 127	108 351	-0,9

^r révisé

^p provisoire

Note: Les chiffres ayant été arrondis, leur somme peut ne pas correspondre aux totaux.

Enregistrement sonore et édition de musique 2007

Il est maintenant possible de consulter les données de 2007 du secteur de l'enregistrement sonore et d'édition de musique.

Données stockées dans CANSIM : tableau 361-0005.

**Définitions, sources de données et méthodes :
numéro d'enquête 3115.**

Pour obtenir plus de renseignements ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec Gabrielle Zboril au 613-951-7001 (gabrielle.zboril@statcan.gc.ca), Division des industries de service. Télécopieur : 613-951-6696. ■

Nouveaux produits

Il n'y a pas de nouveau produit aujourd'hui.

Pour commander les produits

Pour commander par téléphone, ayez en main :

- Le titre
- Le numéro au catalogue
- Le numéro de volume
- Le numéro de l'édition
- Votre numéro de carte de crédit.

Au Canada et aux États-Unis, composez le : **1-800-267-6677**

Pour les autres pays, composez le : **1-613-951-2800**

Pour envoyer votre commande par télécopieur,
composez le : **1-877-287-4369**

Pour un changement d'adresse ou pour connaître
l'état de votre compte, composez le : **1-877-591-6963**

Pour commander par la poste, écrivez à : Finances, immeuble R.-H.-Coats, 6^e étage, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6. Veuillez inclure un chèque ou un mandat-poste à l'ordre du **Receveur général du Canada/Publications**. Au Canada, ajoutez 5 % de TPS et la TVP en vigueur.

Pour commander par Internet, écrivez à : infostats@statcan.gc.ca ou téléchargez la version électronique en vous rendant au site Web de Statistique Canada (www.statcan.gc.ca). À la page *Nos produits et services*, sous *Parcourir les publications Internet*, choisissez *Payantes*.

Les agents libraires agréés et autres librairies vendent aussi les publications de Statistique Canada.



Bulletin officiel de diffusion des données de Statistique Canada

Numéro au catalogue 11-001-XIF.

Publié tous les jours ouvrables par la Division des communications et des services de bibliothèque, Statistique Canada, Immeuble R.-H.-Coats, 10^e étage, section G, 100 promenade Tunney's Pasture, Ottawa, Ontario K1A 0T6.

Pour consulter *Le Quotidien* sur Internet, visitez notre site à l'adresse <http://www.statcan.gc.ca>. Pour le recevoir par courrier électronique tous les matins, envoyez un message à listproc@statcan.gc.ca. Laissez en blanc la ligne de l'objet. Dans le corps du message, tapez : *subscribe quotidien prénom et nom*.

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada. © Ministre de l'Industrie, 2009. Tous droits réservés. Le contenu de la présente publication électronique peut être reproduit en tout ou en partie, et par quelque moyen que ce soit, sans autre permission de Statistique Canada, sous réserve que la reproduction soit effectuée uniquement à des fins d'étude privée, de recherche, de critique, de compte rendu ou en vue d'en préparer un résumé destiné aux journaux et/ou à des fins non commerciales. Statistique Canada doit être cité comme suit : Source (ou « Adapté de », s'il y a lieu) : Statistique Canada, année de publication, nom du produit, numéro au catalogue, volume et numéro, période de référence et page(s). Autrement, il est interdit de reproduire le contenu de la présente publication, ou de l'emmagasiner dans un système d'extraction, ou de le transmettre sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, reproduction électronique, mécanique, photographique, pour quelque fin que ce soit, sans l'autorisation écrite préalable des Services d'octroi de licences, Division des services à la clientèle, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.